

VII.

2025



Textile Art  of Today



MARIA ORTEGA GÁLVEZ



Znovuzrodený
12 cm × 12 cm × 12 cm
kombinovaná technika, basrelief
a ručná výšivka, kovová sieťovina
2024

Reborn
12 cm × 12 cm × 12 cm
Mixed media, bas-relief and hand
embroidery, metal mesh
2024

Znovuzrodený vystupuje ako silný hlas na súčasnej umeleckej scéne, nadväzujúci dôležité spojenie medzi umeleckým vyjadrením a uvedomovaním si environmentálneho úpadku. Tento projekt je zakorenený v environmentálnej etike a inšpirovaný „principom zodpovednosti“ filozofa Hansa Jonasa. Predstavuje naliehavú výzvu na udržateľné konanie a vyzýva modernú spoločnosť, aby prijala dlhodobú udržateľnosť a uznala svoju zodpovednosť voči budúcim generáciám. Pohybujúc sa v oblasti ekológie, dielo *Znovuzrodený* sa odkláňa od tradičného antropocentrického pohľadu na hierarchiu živých bytostí. Namiesto toho skúma múdrosť, ktorá je neoddeliteľne spätá s ochranou životného prostredia, prírody, zdravia a samotného života. Toto dielo je výzvou na globálne zvládnutie klimatickej krízy a odvahne poukazuje na naliehavé problémy ako znečistenie vŕb, stúpanie hladiny morí a prírodné katastrofy. V tomto ekologickom bode zlomu osobitne zdôrazňuje kľúčový význam prírodných zdrojov, ako sú morská energia a morské rastliny.

Reborn, emerges as a powerful voice in the contemporary art scene, establishing a vital connection between artistic expression and the awareness of environmental degradation. Rooted in environmental ethics and guided by philosopher Hans Jonas' „principle of responsibility“, this project encapsulates an urgent call for sustainable action, urging modern society to embrace long-term sustainability and recognize its duty to future generations. Immersed in the field of ecology, the concept of *Reborn* departs from the traditional anthropocentric view of the hierarchy of living beings. Instead, it delves into the search for wisdom intrinsic to the protection of the environment, nature, health, and life itself.

The work stands as a call for global management of climate change, boldly addressing pressing issues such as water pollution, rising sea levels, and the natural disasters that threaten humanity. Notably, it also sheds light on the critical importance of natural resources, such as wave energy and marine plants, at this ecological crossroads.

Týmto dielom sa snažím zamyslieť nad osobnými múrmi a bariérami, ktoré si každý človek vytvára vo svojom vlastnom prostredí, a nad ich projekciou a dôsledkami v spoločnosti, v ktorej žijeme (ne dôvera, strach, izolácia, nedostatok solidarity atď.). Nechciť byť tehlov v múre je analýza metafory príčiny, ktoré nás vedú k ohraničeniu nášho osobného priestoru, a sú zodpovednosti a vplyvu týchto intímnych a osobných múrov. Tie vytvárajú klíše, stereotypy a predsudky, čím zároveň stavajú kolektívne múry. Konštrukcia tohto diela predstavuje ručne vyšitvané vankúše plnené vtáčim perím, ktoré súčasne poskytujú útočisko, prístrešie, obeť a úšlie – symbolizujú slobodu, ktorá prichádza s prekonaním týchto osobných bariér.

With this work, I aim to reflect on the personal walls and barriers that each person establishes in their own environment and on their projection and consequences in the society in which we live (distrust, fear, isolation, lack of solidarity, etc.). Not wanting to be a brick in the wall is a metaphorical analysis of the causes that lead us to delimit and surround our personal space and the responsibility and influence of these intimate and personal walls, which create clichés, stereotypes, and prejudices, building collective walls.

The construction of this work reflects hand-embroidered cushions filled with bird feathers that simultaneously provide refuge, shelter, sacrifice, and effort, symbolizing the freedom that comes with breaking down these personal barriers.



Álalia tešla v stene: Útočisko - Prístrešie - Obeť a Úšlie
50 × 40 cm (4 kusy)
kombinovaná technika, hodváb,
perie, nite
2024

Another Brick in the Wall: Refuge - Shelter - Sacrifice and Effort
50 × 40 cm (4 pieces)
mixed media, silk, feathers, threads
2024